



發  
展  
促  
進  
協  
會  
歐  
洲  
中  
醫  
藥

# Association pour la Promotion Européenne de la Médecine Chinoise Traditionnelle APEMECT



## Voyage d'Étude Beijing Juillet 2011

Cours de perfectionnement en acupuncture  
Visites de sites historiques en rapport avec la médecine chinoise  
Du 02 juillet au 17 juillet 2011

**Président :** Dr Denis Colin, [drcolin@wanadoo.fr](mailto:drcolin@wanadoo.fr), +33 1 40 70 15 18  
10 rue Freycinet, 75116 Paris  
**Secrétaire :** Dr Eric Kiener  
**Trésorière :** Mme Annick Ronné le Verre

## CONDITIONS D'INSCRIPTION

---

**Cours et Stage en Hôpital :** environ 650 €, se munir d'une blouse blanche. Ce tarif ne comprend pas le prix (modique) des repas pris à l'hôpital.

Le stages pratiques se déroulent dans des services hospitaliers d'acupuncture, en petits groupes, avec traducteurs. On y voit pratiquer une acupuncture très moderne aussi bien qu'une acupuncture traditionnelle ainsi que de très nombreuses techniques de manipulations d'aiguilles.

**Budget prévisionnel :** dépend du taux de change. Compter 4500 元 (environ 600 €) en plus du voyage. Places en stage limitées.

**Passeport** en cours de validité, **valable 6 mois après le retour.**

---

**Transport et hôtellerie :** 1830 € si 12 personnes (tarif susceptible d'être modifié en raison de l'augmentation du carburant et des taxes aériennes) et selon le nombre de participants (voir programme ci-contre)

**Ce tarif comprend :**

- les vols internationaux PARIS / BEIJING / PARIS sur vols réguliers.
  - les transferts aéroport / hôtel / aéroport
  - la mise à disposition d'un autocar climatisé pour les visites et les excursions
  - le logement en hôtel excellente catégorie sur la base d'une chambre double
  - les petits déjeuners buffets à l'hôtel
  - toutes les visites et excursions figurant au programme
  - les droits d'entrée dans les sites visités
  - le déjeuner chez l'habitant
  - la promenade en cyclo-pousse dans les Hutongs
  - le spectacle de l'Opéra de Pékin, le spectacle de Gong Fu
  - le dîner de canard laqué
  - les services d'un guide local francophone
  - le port des bagages à l'aéroport
  - une pochette de voyage contenant un guide de la collection Mondeos
  - l'assurance assistance et rapatriement (frais médicaux couverts à hauteur de 152 500 €), la garantie APS (l'Association Professionnelle de Solidarité vous garantit la totalité des sommes versées)
  - les taxes d'aéroport, de solidarité, de carburant et de sécurité (264 € au 07/12/10)
  - les frais de visa individuel et d'obtention (35 € au 07/12/10)
  - l'adhésion 2011 à l'Apemect (50€)
- 

**Autres prestations (en supplément) :**

- l'assurance annulation optionnelle (2,75 % du forfait global)
- les pourboires aux guides et chauffeurs (à titre indicatif 50€)
- le supplément pour logement en chambre individuelle : 295 €
- toute surcharge éventuelle liée à la hausse du carburant
- accompagnants possibles : séjour libre ou programme touristique

## PROGRAMME (\*)(\*\*)

**J1** : départ de Paris vers Beijing

**J2** :

- arrivée aéroport international de Beijing
- accueil par le guide local, visite (Chang An, Tian An Men, Qian Men, Musées de l'Urbanisme)
- déjeuner au restaurant Kapok, visite du Temple du Ciel
- dîner au restaurant Kongyiji

**J3-J4** : *JOURNEES CONSACREES A LA FORMATION* (\*)

**J5** :

- matin : FORMATION
- déjeuner au restaurant Huang Gong
- après-midi : visite du Temple des Nuages Blancs et de la Mosquée Niujie, parc Beihai
- Dîner Restaurant Rainbow

**J6-J7** : *JOURNEES CONSACREES A LA FORMATION* (\*)

**J8** :

- matin : visite de la Cité Interdite
- déjeuner chez l'habitant
- après-midi : promenade en cyclo-pousse, visite du temple de la Terre et du village olympique
- dîner au restaurant Sui Ji Fu

**J9** :

- matin : excursion de la Grande Muraille
- déjeuner au restaurant Dayi Friendship
- après-midi : visite du Tombeau des Ming et d'une fabrique de cloisonnés
- dîner au restaurant Qianmen, spectacle de chants et danses extraits de l'Opéra traditionnel de Beijing

**J10-J11** : *JOURNEES CONSACREES A LA FORMATION* (\*)

**J12** :

- matin : FORMATION
- déjeuner au restaurant Ting Li Guan
- après-midi : visite du Palais d'Été
- dîner au restaurant Jin Chang Sheng, spectacle de Gong Fu

**J13-J14** : *JOURNEES CONSACREES A LA FORMATION* (\*)

**J15** :

- matin : visite du Temple des Lamas et du Temple de Confucius
- déjeuner au restaurant de la Famille You
- après-midi libre
- dîner au restaurant Quanjude

**J16** : départ de Beijing vers Paris : transfert aéroport, assistance aux formalités d'enregistrement.

(\*) : pendant les journées de formation, les repas pris sur place sont à votre charge

(\*\*) : l'ordre des visites peut être modifié en fonction des impératifs locaux

Bulletin d'inscription à envoyer avec votre règlement à l'ordre de « Mouvance Voyages » à l'adresse suivante :

**MOUVANCE VOYAGES**

38 rue de Moscou, 75008 PARIS

☎ : +33 1 44 69 63 00

☎ : +33 1 44 69 00 73

✉ : [mouvance@mouvance.biz](mailto:mouvance@mouvance.biz)

NOM :

Prénom :

Adresse :

☎ :

✉ :

Participant voyage (1830 €) X =

Accompagnant (1830 €) X =

Supplément chambre seul (295 €)

**TOTAL :**

Je joins une photocopie de mon passeport pour l'obtention du visa.

Et je règle :

- **Acompte : 30%** au plus tard le **20 mars 2011**
- **Solde : le 30 juin 2011** au plus tard.

Date :

Signature :

**VOIR CONDITIONS D'ANNULATION AVEC MOUVANCE VOYAGES**



## CHINE

### SEJOUR A PEKIN, VILLE PATRIMOINE

Séjour de 16 jours

#### QUELQUES REPERES ESSENTIELS EN GUISE D'INTRODUCTION AU MONDE CHINOIS ...

L'histoire de la **CHINE** est cyclique ... Elle est aussi intimement liée à la grande boucle du Fleuve Jaune. C'est là dans le Shanxi et le Henan que l'on a retrouvé la trace de la première grande dynastie royale : celle des **Shang** (XV<sup>ème</sup> au XI<sup>ème</sup> siècle av. J.-C.) et sa civilisation du bronze.

Vers 1027, une nouvelle dynastie l'emporte, celle des **Zhou** avec pour capitale Chang An, l'actuelle Xian, puis Luoyang. C'est l'époque où se pratique un lent défrichement de la forêt qui recule peu à peu devant les brûlis. On l'appelle la **période des Printemps et des Automnes**.

Mais déjà les premiers envahisseurs venus des steppes du Nord menacent les terres fertiles du Fleuve Jaune. Les Zhou restent à Luoyang mais tout autour pour se défendre les diverses principautés féodales se regroupent mais se querellent aussi pour essayer de conquérir une hégémonie. C'est la **période des Royaumes Combattants**. Paradoxalement, cet état de turbulences n'empêche pas la civilisation chinoise de se développer vers un raffinement de plus en plus grand et de voir apparaître des penseurs qui vont prôner des doctrines de grande élévation comme le taoïsme et le confucianisme.

En 221 av. J.-C., le prince de **Qin**, l'un de ces royaumes combattants, prend le titre de Qin Shi Huang Di et devient le premier empereur de Chine. C'est lui qui va fonder l'idée même d'empire chinois unifié dont il va repousser les limites au Sud jusqu'à la mer et vers le Nord jusqu'à la passe de Shanhaiguan. La brièveté de la dynastie Qin ne doit pas masquer son importance : c'est en effet sur ses fondements que s'installe pour quatre siècles la dynastie **Han**. La Chine doit également à Qin Shi Huang Di la standardisation des poids et mesures, de la monnaie, des caractères de la langue chinoise mais aussi la construction d'un véritable réseau routier et l'unification de la Grande Muraille.

Les Han ouvrent la « **Route de la Soie** » par laquelle se glisse peu à peu le bouddhisme qui devient religion d'état avec les **Wei du Nord** à partir de 400 ap. J.-C. C'est l'époque où sont taillés les grands sites de Yungang et de Longmen. Le Nord est alors morcelé en Trois Royaumes dont celui des Wei.

En 581, les **Sui** regroupent les régions du Nord et commencent les travaux du Grand Canal qui réunit les deux grands fleuves de Chine : le Huang He (Fleuve Jaune) et le Chang Jiang (Long Fleuve ou Fleuve Bleu pour les occidentaux).

En 618, cette dynastie Sui s'écroule au profit de celle des **Tang** qui va régner jusqu'en 917. C'est alors l'apogée de la Chine qui voit sa culture s'épanouir.

Puis les **Song** règnent pendant un siècle et demi. Leur rayonnement culturel et économique excite la convoitise des peuplades tangoutes, jurchen et mongoles.

En 1215, les Mongols de Gengis Khan ne se contentent plus de cette Chine septentrionale mais dévalent à travers tout l'empire jusqu'à Hangzhou. C'est le début de la dynastie **Yuan** et pour la première fois, une dynastie non Han, non chinoise d'origine fixe sa capitale à Cambaluk, l'actuelle Pékin, que visitera Marco Polo.

Puis la dynastie **Ming** établit sa capitale à Nankin avant de la ramener à Pékin sous l'empereur Yong Le qui fonde la Cité Interdite et le Temple du Ciel.

Et enfin, les Mandchous pénètrent dans le Nord et fondent la dernière dynastie impériale des **Qing**.

Après tous les grands événements qui ont marqué les XIX<sup>ème</sup> et XX<sup>ème</sup> siècles (fondation de la République en 1911 et proclamation de la République Populaire en 1949 par le président Mao), la **CHINE** d'aujourd'hui s'ouvre de plus en plus vers le monde extérieur tout en essayant de résoudre les problèmes d'un pays grand comme un continent !

#### MOUVANCE VOYAGES



38 rue de Moscou 75008 PARIS - Tél 01 44 69 63 00 - Fax 01 44 69 00 73 - Licence LI 075020041  
Mail : [mouvance@mouvance.biz](mailto:mouvance@mouvance.biz) - SARL au capital de 20 000 € - RCS Paris B 443 033 121  
IATA 20251700 - RCP GENERALI n AA014701 - Garantie Financière APS : 121 952 € - [www.mouvance.biz](http://www.mouvance.biz)



## 1<sup>er</sup> jour : PARIS → PEKIN

Rendez-vous à l'aéroport selon l'horaire de votre convocation.  
Formalités d'enregistrement.  
Envol à destination de PEKIN sur vol régulier (dîner à bord).  
Nuit en vol.

## 2<sup>ème</sup> jour : PEKIN

Petit déjeuner à bord.

Arrivée à l'aéroport international de PEKIN.

Accueil et bienvenue de la part de votre guide local.

**Images de la Chine ancienne et grands moments de pure émotion vous attendent à PEKIN.** PEKIN, c'est la planète « PEKIN », une capitale au gigantisme devenu disproportionné, sans grand attrait dans ses abords pour cause de pâtés d'immeubles et d'échangeurs mais ô combien restée unique et grandiose dans le quadrilatère de ses demeures et temples impériaux, ô combien restée émouvante et tendre à travers ses « hutongs », ces petites venelles traditionnelles où règne la vraie vie de la Chine quand survient le marchand d'azeroles au caramel et que s'attroupent les enfants du quartier, que les vieillards assis sur des blocs de pierre, leurs petits enfants sur les genoux, bavardent tranquillement entre eux pour tuer le temps ! La même scène s'est jouée hier, il y a dix ans, il y a trente ans et se jouera encore pendant des décennies !

PEKIN est également synonyme d'espace ... L'espace, c'est d'abord **Chang An**, l'avenue de la Paix Eternelle, qui traverse la capitale sur une longueur de 40 kilomètres en ligne droite. Vous emprunterez cette artère pour vous rendre sur la **place Tian An Men** : 50 hectares, la place la plus vaste de notre planète, lieu de rencontres et des grands événements de l'histoire, le centre de l'ex-Empire du Milieu, lui-même considéré comme le centre du monde.

La place est encadrée par la **Porte Qianmen**, le **Musée d'Histoire de la Révolution chinoise**, l'immense **Palais de l'Assemblée du Peuple** à l'intérieur duquel se trouve un auditorium de 10 000 places et la **Porte Tian An Men**, symbole national, porte depuis laquelle Mao proclama la naissance de la République Populaire de Chine le 1<sup>er</sup> octobre 1949. Au cœur de la place, vous verrez le **Mausolée de Mao** et le **Monument aux Héros du peuple** qui relate de hauts faits révolutionnaires.

Vous visiterez le **tout nouveau Musée de l'Urbanisme, excellente introduction à la découverte de PEKIN et de ses monuments.**

Puis ascension de la **Colline du Charbon** depuis laquelle la vue est exceptionnelle sur l'enfilade géométrique des toits jaunes de la Cité Interdite. Vous remarquerez également les quatre tours d'angle qui servaient autrefois de postes d'observation du Palais Impérial.

**Déjeuner au Restaurant Kapok.**

Installation à l'hôtel.

Dans l'après-midi, visite du **Temple du Ciel** ...

Tout d'abord, le Temple du Ciel n'est pas un temple au sens classique du terme. C'est une avenue triomphale de 800 mètres de long où s'élèvent trois terrasses : le Temple de la Prière de l'Année, le Temple du Dieu de l'Univers et enfin l'Autel du Ciel. Tous les ans, au moment du solstice d'hiver, l'empereur venait y sacrifier solennellement.

**Dîner au Restaurant Kongyiji.**

Logement.

## 3<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> jours : PEKIN

Petit déjeuner buffet.

*Journées consacrées à la formation.*

*Repas par vos soins.*

Logement.

## 5<sup>ème</sup> jour : PEKIN

Petit déjeuner buffet.

*Matinée consacrée à la formation.*

### **Déjeuner au Restaurant Huang Gong.**

Dans l'après-midi, visite du **Temple des Nuages Blancs**. C'est aujourd'hui le temple taoïste le plus actif de PEKIN. Vous découvrirez plusieurs salles de culte séparées par des cours et un petit étang.

Puis promenade dans le quartier musulman où se trouve la **Mosquée Niujie**. Le quartier est très vivant et conserve son cachet très pittoresque.

Puis visite du **Parc Beihai** avec sa Pagode Blanche. Situé au Nord de la Cité Interdite, il était autrefois un lieu de plaisance pour les empereurs.

### **Dîner au Restaurant de l'Hôtel Rainbow.**

Logement.

## 6<sup>ème</sup> et 7<sup>ème</sup> jours : PEKIN

Petit déjeuner buffet.

*Journées consacrées à la formation.*

*Repas par vos soins.*

Logement.

## 8<sup>ème</sup> jour : PEKIN

Petit déjeuner buffet.

Départ pour la visite de la **Cité Interdite ...**

Si vous ne deviez séjourner que brièvement à PEKIN, il est évident que vous vous empresseriez de franchir les murs de la Cité Interdite et quoiqu'il soit impossible de la connaître parfaitement en deux heures, vous ressentirez une incroyable impression de grandeur que l'on ne perçoit nulle part ailleurs. Le Vatican, le Kremlin, Versailles ... sont imposants mais l'harmonieuse succession des palais de la Cité Interdite est unique au monde ! Elle fut construite par l'empereur Yong Le (1403-1424) sous la dynastie Ming.

Aujourd'hui, la Cité Interdite vous ouvre ses portes et vous plongerez à nouveau dans vos romans de Pearl Buck ou revivrez les scènes du « Dernier Empereur » de Bertolucci. En effet, les pierres et les murs de la Cité semblent encore résonner de ces époques fastueuses ...

Vous pénétrerez dans la Cité Interdite par la porte Wu Men (côté sud). Six palais principaux constituent « l'épine dorsale » de la Cité : le Palais de l'Harmonie Suprême, le Palais de l'Harmonie Parfaite, le Palais de la Préservation de l'Harmonie, le Palais de la Pureté Céleste, le Palais de l'Union et le Palais de la Tranquillité Terrestre.

**Déjeuner chez l'habitant dans le quartier traditionnel des « Hutongs » où vos hôtes se feront un plaisir de vous apprendre à confectionner les raviolis selon la recette locale.**

**Promenade en cyclo-pousse dans le quartier des Hutongs**, ces ruelles anciennes propres à la ville de PEKIN qui cachent derrière leurs murs des maisons à cour carrée (siheyuans). Les Hutongs se sont développées sous les dynasties des Yuan, des Ming et des Qing du 13<sup>ème</sup> au 20<sup>ème</sup> siècle tout autour de la Cité Interdite. Les Hutongs sont toujours aujourd'hui très liées à la vie pékinoise et continuent à écrire l'Histoire de PEKIN et la vie de son peuple. Ce sera l'occasion pour vous de lire ou de relire « Gens de Pékin » de Lao She.

**Promenade au Temple de la Terre.**

**Promenade au village olympique ... Vous verrez le Nid d'Oiseau, véritable défi d'architecture avec ses poutres enchevêtrées et le Cube d'Eau, centre aquatique cubique abritant trois bassins et pouvant accueillir 17000 personnes.**

**Dîner au Restaurant Sui Ji Fu.**

Logement.

## 9<sup>ème</sup> jour : PEKIN

Petit déjeuner buffet.

Excursion vers la **Grande Muraille** à la **Passé de Badaling**. En Chine, on dit souvent « *N'est point homme celui qui n'est pas allé à la Grande Muraille* ». Sa construction remonte au VII<sup>ème</sup> siècle av. J.-C. Les royaumes de l'époque érigèrent des murailles pour se protéger des incursions des peuples nomades du Nord, des Huns et des Mongols. En 221 av. J.-C., le premier empereur de Chine, Qin Shi Huang Di fit restaurer les murailles, relia les divers tronçons et les prolongea. La Grande Muraille mesurait alors plus de 5 000 km. Sous les Han, les Tang, les Song, les Yuan, elle fut plusieurs fois restaurée et agrandie. Puis les Ming entreprirent des travaux de grande envergure qui durèrent plus de cent ans. Cette muraille partait alors du Yalujiang dans le Liaoning à l'Est et aboutissait à la Passé de Jiayuguan dans le Gansu à l'Ouest, atteignant ainsi une longueur de 6 350 km !

### **Déjeuner au Restaurant Dayi Friendship.**

Dans l'après-midi, visite des **Tombeaux Ming**. On arrive à la grande porte rouge, l'entrée de la nécropole proprement dite, puis au pavillon de la stèle supportée par une gigantesque tortue avant de parvenir à la fameuse **Voie des Esprits** où s'alignent de chaque côté 24 statues d'animaux (lions, chameaux, éléphants, chevaux et chimères) et 12 statues de mandarins, militaires, civils et sages. Puis on accède au portique du dragon et du phénix d'où on aperçoit les treize tombeaux à l'ombre des pins et des cyprès. Sur les treize tombeaux, seul le tombeau de Ding Ling, où repose l'empereur Wan Li, a été fouillé. Une partie des objets trouvés ont été exposés dans le petit musée (coiffure d'or de l'empereur, couronne de l'impératrice en forme de phénix, vaisselle en or, ceintures de jade, bijoux, etc ...).

Sur le chemin du retour, arrêt dans une **fabrique de cloisonnés**. Les cloisonnés sont des objets d'art traditionnel de PEKIN. Ils apparurent en Chine dès l'âge du bronze mais la production se répandit surtout à l'époque Jingtai (1450-1456) sous les Ming et le bleu étant alors la couleur la plus utilisée, on leur donna le nom de Jingtai (lan = bleu). Aujourd'hui, les techniques se sont beaucoup enrichies. D'une dizaine de coloris, l'éventail des émaux est passé à plus de soixante.

### **Dîner au Restaurant de l'Hôtel Qianmen.**

**Ce soir, vous assisterez à un spectacle de chants et danses où vous serez également présentés quelques extraits de l'Opéra traditionnel de Pékin.**

Logement.

## 10<sup>ème</sup> et 11<sup>ème</sup> jours : PEKIN

Petit déjeuner buffet.

*Journées consacrées à la formation.*

*Repas par vos soins.*

Logement.

## 12<sup>ème</sup> jour : PEKIN

Petit déjeuner buffet.

*Matinée consacrée à la formation.*

### **Déjeuner au Restaurant Ting Li Guan.**

Puis vous partirez à la découverte du **Palais d'Été** ... Pour fuir les chaleurs intenses de l'été, la cour impériale avait l'habitude de quitter la Cité Interdite pour se rendre dans un ensemble de palais situés à une dizaine de kilomètres au Nord-Ouest de PEKIN autour du lac Kunming. Les palais détruits en 1860 par les troupes anglo-françaises, furent reconstruits en 1888 par l'impératrice Ci Xi qui utilisa pour cela l'argent normalement destiné à la construction d'une flotte moderne !

### **Dîner au Restaurant Jin Chang Sheng.**

### **Spectacle de Kung Fu.**

Logement.

### 13<sup>ème</sup> et 14<sup>ème</sup> jours : PEKIN

Petit déjeuner buffet.

*Journées consacrées à la formation.*

*Repas par vos soins.*

Logement.

### 15<sup>ème</sup> jour : PEKIN

Petit déjeuner buffet.

Visite du **Temple des Lamas** à l'extrémité Nord de la rue Yong He Gong dans le Nord-Est de PEKIN. C'est le plus grand temple lamaïste de la ville. C'était à l'origine la demeure de l'empereur Yong Zheng des Qing. Le palais construit en 1694 fut transformé en temple par la suite selon la règle d'alors qui voulait que l'ancienne demeure d'un empereur soit convertie en temple lorsque celui-ci montait sur le trône.

Cinq grandes salles se succèdent : la salle des gardiens célestes avec la statue de Maitreya, le bouddha du futur ; la salle de l'Eternelle Harmonie avec Cakyamuni, le bouddha du présent, Kasyapa, le bouddha du passé et Maitreya ; la salle de l'Eternelle Protection ; la salle de la Roue de la Loi où s'élève la statue du fondateur de la secte lamaïste des Bonnets Jaunes, Zong Kapa et enfin le Pavillon des dix mille Bonheurs avec une immense statue de Maitreya sculptée dans un seul tronc de santal de huit mètres de diamètre et de 25 mètres de haut !

En pénétrant dans la rue Chenxian, le Kong Miao ou **Temple de Confucius** vous ouvrira ses portes. Fondé sous la dynastie des Yuan, il était dédié au grand maître dont on célébrait autrefois l'anniversaire le 27<sup>ème</sup> jour du 8<sup>ème</sup> mois. A l'ombre des arbres, c'est un havre de calme et de sérénité.

**Déjeuner au Restaurant de la Famille You.**

*Après-midi libre pour vous permettre de « savourer » PEKIN, ses instants magiques, ses images indélébiles, ses perspectives exceptionnelles, sa grandeur, son charme et aussi son mystère. Les quartiers commerçants de Wangfujing ou Dongdan ou Xidan ou encore le marché de la soie seront autant de buts de visites pour que vous rameniez tous les souvenirs que vous voudrez de ce si beau pays.*

**Ce soir, vous fêterez la fin de votre séjour autour du fameux canard laqué dans la pure tradition pékinoise accompagné de petites crêpes à base de farine de blé et d'une sauce légèrement sucrée à base de graines de soja et de ciboules. Le dîner se tiendra au Restaurant Quanjudu de Fangzhuang.**

Logement.

### 16<sup>ème</sup> jour : PEKIN → PARIS

Petit déjeuner buffet.

Puis transfert à l'aéroport.

Assistance aux formalités d'enregistrement.

Envol à destination de PARIS sur vol régulier (déjeuner à bord).

Arrivée le même jour.

**MOUVANCE VOUS SOUHAITE « BON VOYAGE »** ... en espérant que vous vivrez de grands moments de dépaysement et d'enrichissement personnel. A votre retour, n'oubliez pas de nous écrire vos commentaires.

**NOTA BENE** : L'ordre du séjour peut être inversé ou les visites modifiées en fonction des impératifs locaux.

<b>TARIFS NETS ET CONDITIONS 2011 : CHINE – PEKIN, VILLE PATRIMOINE</b>				
<b>16 jours / 14 nuits</b> (MAJ : 07/12/10)				
<b>Dates de voyage : Sa 02 au Di 17/07/2011</b>	<b>Départ de PARIS – Tarifs calculés en euros – Prix par personne</b>			
	Départ de province : Merci nous consulter			
	Base 26 personnes	Base 20 personnes	Base 16 personnes	Base 12 personnes
<b>Hôtel Chong Wen Men 3*</b>	<b>1 620 €</b>	1 670 €	1 730 €	1 830 €

### NOS TARIFS COMPRENNENT

- Les vols internationaux PARIS / PEKIN / PARIS sur vols réguliers **AIR CHINA**
- Les transferts aéroport / hôtel / aéroport
- La mise à disposition d'un autocar climatisé pour les visites et les excursions
- Le logement en hôtel de catégorie 3 étoiles, base chambre double
- Les petits déjeuners buffets à l'hôtel
- Les repas mentionnés au programme
- Toutes les visites et excursions figurant au programme
- Les droits d'entrée dans les sites visités
- Le déjeuner chez l'habitant
- La promenade en cyclo-pousse dans les Hutongs
- Le spectacle d'Opéra de Pékin
- Le spectacle de Kungfu
- Le dîner de canard laqué
- Les services d'un guide local francophone
- Le port des bagages à l'aéroport
- Une pochette de voyage contenant un guide de la collection Mondeos
- L'assurance assistance et rapatriement (frais médicaux couverts à hauteur de 152 500 euros)
- La garantie APS (l'Association Professionnelle de Solidarité vous garantit la totalité des sommes versées)
- **Les taxes d'aéroport, de solidarité, de carburant et de sécurité (264 € au 07/12/10)**
- **Les frais de visa individuel et d'obtention (35 € au 07/12/10)**

### AUTRES PRESTATIONS

- L'assurance annulation optionnelle (2,75 % du forfait global)
- Les pourboires aux guides et chauffeurs (3 à 5 € environ par jour et par personne à titre indicatif)
- Le supplément pour logement en chambre individuelle : 295 €
- Toute surcharge éventuelle liée à la hausse du carburant, des taxes et du visa

### SELECTION D'HOTEL

Hôtel Chong Wen Men 3\* [www.cwmhotel.com/index.php](http://www.cwmhotel.com/index.php)

### FORMALITES A CE JOUR

Passeport français en cours de validité valable 6 mois après le retour et visa individuel obtenu par nos soins.  
Nous fournir une photocopie lors de l'inscription.